

Mường Tè, ngày 14 tháng 3 năm 2024

Số: 01/2024/QĐCNHGT - DS

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;  
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của ông Pờ Chùy C;  
bà Lý Hà D và ông Vũ Tấn N

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện "Kiện đòi tài sản" đề ngày 14 tháng 12 năm 2023 của ông Pờ Chùy C

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 25 tháng 02 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

**Người khởi kiện:** Ông Pờ Chùy C, sinh năm 1960

Địa chỉ: Khu phố A, thị trấn Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu

**Người được ủy quyền:** Bà Lý Hà D - sinh năm 1970

Địa chỉ: Khu phố A, thị trấn Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu

**Người bị kiện:** Ông Vũ Tấn N - sinh năm 1958

Địa chỉ: Khu phố B, thị trấn Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu

**Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:** Không

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 25 tháng 02 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 25 tháng 02 năm 2024, cụ thể như sau:

- Ông Pờ Chùy C, bà Lý Hà D và ông Vũ Tấn N thỏa thuận, thống nhất ông Vũ Tấn N vay nợ ông Pờ Chùy C, bà Lý Hà D tổng số tiền gốc 200.000.000 đồng (hai trăm triệu đồng) và thỏa thuận lãi suất đến ngày 14/12/2023 là 363.000.000

đồng. Tổng số tiền cả gốc và lãi là 563.000.000 đồng (*năm trăm sáu mươi ba triệu đồng*).

Ông Vũ Tấn N nhận trả nợ cho ông Pờ Chùy C, bà Lý Hà D tổng số tiền cả gốc và lãi là 563.000.000 đồng (*năm trăm sáu mươi ba triệu đồng*) hạn cuối trả nợ đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2024.

**2.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

*"Kể từ ngày bên có quyền yêu cầu thanh toán có đơn yêu cầu thi hành án đối với khoản tiền phải thi hành án, bên có nghĩa vụ phải thi hành án còn phải chịu khoản lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định tại các Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015 tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.*

*Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự."*

**Nơi nhận:**

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Mường Tè;
- THADS huyện Mường Tè;
- Lưu TA.

**THẨM PHÁN**

**Vũ Văn Bình**